

<<物理学>>

图书基本信息

书名：<<物理学>>

13位ISBN编号：9787100011648

10位ISBN编号：7100011647

出版时间：2004-1

出版时间：商务印书馆

作者：[古希腊] 亚里士多德

页数：305

译者：张竹明

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;物理学&gt;&gt;

## 前言

读者们看见这本书的书名叫做《物理学》，一定以为这里面讲的是力学，电学、声学、光学之类，翻开扉页一看，里面却看不见一个公式、图表或数字，一定会感到奇怪。

再看作者是著名古希腊哲学家亚里士多德，所讲的又都是一些难懂的话，你大概就会猜到这是一本哲学著作了。

的确是的，这是一本哲学著作。

不过《物理学》不是一门纯哲学，亚里士多德的纯哲学著作是《形而上学》。

《物理学》是一门以自然界为特定对象的哲学。

因此，它不同于我们现在的物理学，但却包括了现在的物理学，也包括了化学、生物学、天文学、地学等等在内，总之，涉及整个自然科学。

但它又不是近现代以实验为基础的分门别类的自然科学，它只研究自然界的总原理，论述物质世界的运动变化的总规律。

所以说它是一门哲学，是自然哲学。

书名原打算译为《自然哲学》。

那么，为什么现在译做《物理学》呢？

## 内容概要

我馆历来重视移译世界各国学术名著。从五十年代起，更致力于翻译出版马克思主义诞生以前的古典学术著作，同时适当介绍当代具有定评的各派代表作品。幸赖著译界鼎力襄助，三十年来印行不下三百余种。我们确信只有用人类创造的全部知识财富来丰富自己的头脑，才能够建成现代化的社会主义社会。这些书籍所蕴藏的思想财富和学术价值，为学人所熟知，毋庸赘述。这些译本过去以单行本印行，难见系统，汇编为丛书，才能相得益彰，蔚为大观，既便于研读查考，又利于文化积累。为此，我们从1981年着手分辑刊行。限于目前印制能力，1981年和1982年各刊行五十种，两年累计可达一百种。今后在积累单本著作的基础上将陆续汇印。由于采用原纸型，译文未能重新校订，体例也不完全统一，凡是原来译本可用的序跋，都一仍其旧，个别序跋予以订正或删除。读书界完全懂得要用正确的分析态度去研读这些著作，汲取其对我有用的精华，剔除其不合时宜的糟粕，这一点也无需我们多说。希望海内外读书界、著译界给我们批评、建议，帮助我们这套丛书出好。

<<物理学>>

作者简介

作者：(古希腊)亚里士多德 译者：张竹明

## 书籍目录

译者前言第一章 第一节 本书的对象和方法第二节 问题：自然本原的数目和特征第三节 驳他们的论证  
 第四节 对自然哲学家主张的叙述和考察第五节 本原为对立第六节 本原的数目为二或三第七节 本原的  
 数目和本性第八节 解决早期哲学家疑难问题的正确意见第九节 关于自然本原问题的进一步的想法第  
 二章 A第一节 自然和自然物B第二节 自然哲学家和数学家、理念论哲学家的区别C变化的原因第三节  
 本因第四节 别的学者关于偶然性和自发性的主张第五节 偶然性和自发性是否存在？  
 什么是偶然性，它有哪些特点？  
 第六节 偶然性和自发性的区别，以及它们两者和变化的本因间的区别。  
 D自然哲学中的证明第七节 自然哲学家用变化的四因解释第八节 自然活动有目的吗？  
 第九节 自然物里的必然性的涵义第三章 A运动第一节 运动的本性第二节 运动的本性第三节 推动者和  
 被动者B无限第四节 早期哲学家的主张第五节 对毕达哥拉斯派和柏拉图派相信有分离存在的无限的主  
 张的批判第六节 无限是存在的，以及，无限在什么意义上存在第七节 各种无限第八节 驳主张有现实  
 的无限的论证第四章 A空间B虚空C时间第五章 第一节 运动和变化的分类第二节 因本性的运动的分类  
 第三节 “在一起”、“分离”、“接触”、“间介”、“顺联”、“顺接”、“连续”的涵义第四节  
 运动的同种和不同种第五节 运动的对立第六节 运动和静止间的对立.....第六章 第七章 第八章

## 章节摘录

插图：然人把它放在那儿总是供人坐的，但祭坛本身放在那里却并不是为了这个目的。因此显然，所谓自发，一般地说来是适用于有目的的事情范围内，因外在的原因而没有发生实际的结果的事情。

如果这种自发20的结果是出于能有意图的人的意图，那它们就被说成是由于偶然性。

“奥托马登”这个词中的“马登”即无目的）就说明了它的涵义。

它所使用的场合是“为了的事力（目的）不发生，只发生了达到目的的手段。

例如到某处去是排泄的手段。

如果去了以后没有排泄，我们就说是无目的地去了，或者说去25是无目的的。

这就是说，作为达到目的的自然手段的事没能实现自己的目的。

说是“自然手段”，因为，如果有人无目的地洗了个澡是因为太阳没有发生日蚀，那是笑话。

因为洗澡不是为了日蚀。

因此自发（奥托马登）这个词就其辞源而言，意思就是：“自身（30奥托）无目的地（马登）发生”，例如石头掉下打了这个人，并不是因为要打他而掉下来的，所以它是自发地掉下来的，但它也可以是由于一种要打击的目的而掉下来的。

在自然产生的事物里自发和偶然分别得最清楚，因为，如果一个事物产生得违反自然，我们不说它是由于偶然而产生的，宁可说35它是自发产生的。

还有一个分别，即，自发的原因是外在的，偶然性的原因是内在的。

## 后记

《物理学》是亚里士多德主要著作之一，思想绵密，风格古朴，不逞辞藻。

译者为了保存这种特点，采取了直译的原则。

于不易明白的地方适当加了一些注释。

这样一来，只要细心读去是可以读懂的。

“物理学”是一部二千三百多年前的著作。

那个时候古代希腊的哲学虽已经过了二百多年的发展，内容已很丰富，但要写一本像《物理学》这样全面的论著还是有困难的。

困难之一在于，那个时候哲学和自然科学（当时是不分的）毕竟还很幼稚，希腊文中还没有足够的现成的哲学术语。

因此，亚里士多德不得不在《物理学》中使用了一些不精确的日常生活用语表达复杂的学术概念，例如用“是”表示“存在”、“实体”，用“自己”表示“本质”，用“因自己”表示“因本质”，用“时间”和“现在”分别表示时间的延续段和划分点。

甚至用谜语般的手势语言表示运动变化的内容。

此外，亚里士多德采用前人的一些术语，如 $\alpha$ （开始，本原）和（原因）这些词儿来概括物质，形式、目的和推动力四者，仔细推敲起来也未必妥帖。

当初作者写作的这种困难今天成了译者翻译的困难了。

怎么办？

对两种情况我作了不同的处理。

<<物理学>>

编辑推荐

《物理学》：汉译世界学术名著丛书



版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>